

# CAVATAPPI A FORMA DI ANIMALI

- 1 Cavatappi in peltro raffigurante due elefanti che si tengono per la proboscide. Scandinavia inizio XX secolo
- 2 Un gatto con la coda a verme in questo esemplare Inglese dell'inizio del XX secolo
- 3 Cavatappi raffigurante un pappagallo con il becco ad apribottiglie che nella coda nasconde il verme. Stati Uniti anni '30
- 4 I cani di molte razze sono spesso raffigurati nei cavatappi Inglesi dell'inizio del XX secolo



### CAVATAPPI A FORMA DI ANIMALI

Il tema degli animali proposto nei cavatappi figurativi è molto ampio sia per materiali sia per soggetti.

Metallo cromato, plastica, legno, ottone, osso, corno si sposano con cani, particolarmente presenti nei cavatappi inglesi, gatti, pesci, pappagalli, aquile, gufi, elefanti, cavalli, maialini, orsi, conigli, scimmie e persino ragni.

### ANIMALS AND CORKSCREWS

Animal themes are common and very varied, as is the range of materials used, including chromed metal, plastic, wood, brass, bone and horn.

Animals depicted are: dogs, especially in English models, cats, fish, parrots, eagles, owls, elephants, horses, piglets, bears, rabbits, monkeys and even spiders.

### KORKENZIEHER UND TIERE

Das Zusammenspiel von Tierfiguren bei Korkenziehern findet man sehr häufig nicht nur in den Formen, sondern auch in den Materialien wie z.B. verchromtes Metall, Plastik, Holz, Messing, Knochen, Horn usw... Man verzierte sie mit Hunden, sowohl (bei den englischen Modellen) Katzen, Fische, Papageien, Adler, Elefanten, Pferde, Schweine, Bären, Affen und sogar Spinnen.

### LE TIRE-BOUCHON ET LES ANIMAUX

Le thème des animaux proposés dans les tire-bouchons figuratifs est très ample, aussi bien pour ce qui concerne les matériaux que pour ce qui concerne les sujets. Métal chromé, matière plastique, bois, cuivre, os, corne... tous les matériaux deviennent des chiens, en particulier dans les tire-bouchons anglais, des chats, des poissons, des perroquets, des aigles, des hiboux, des éléphants, des chevaux, des petits cochons, des ours, des lapins, des singes et même des araignées.